

STEINEL America Inc.

9051 Lyndale Avenue South
USA - Bloomington, MN 55420
Tel: +1-952-888-5950
Fax: +1-952-888-5132
www.steinell.net

110037809 01/2015 Technical changes subject to no prior notification.



HBS 200-WL

STEINEL®
PROFESSIONAL



HBS 300-WL

Information

HBS 200-WL
HBS 300-WL



WARNING

- Turn power off at the circuit breaker before installing the sensor
- Sensor must be installed and used in accordance with appropriate electrical codes and regulations
- Installation by a qualified electrician is recommended

Package Contents

- HBS 300-WL or HBS 200-WL
- Four 1/2 inch KO locknuts
- One rubber gasket
- One chase nipple
- Installation instructions

Installation Overview

■ Needed for installation

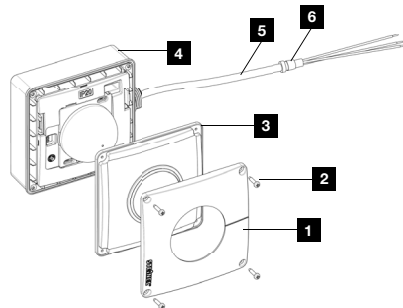
- 3 wire nuts for termination
- Phillips head screwdriver
- A threaded female 1/2 inch conduit hub (supplied by others) or STEINEL EM1 extender module may be required depending on fixture type.

■ Intended uses

- For indoor use
- For individual fixture lighting control

■ Applications

- HBS 300-WL: Open area wet location where 360 coverage is needed
- HBS 200-WL: High bay aisle way wet location areas



- 1 Front cover
- 2 4x screws
- 3 Gasket
- 4 Back box
- 5 Cable
- 6 Slotted cable gasket

HBS 300-WL Product Overview

120/230/277
VAC
50/60Hz

PIR



IP65
Wet
Location

Fixture
or J Box
Mount

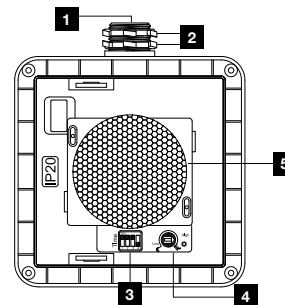
■ Product description

The HBS 300-WL sensor provides effective lighting control in high bay open area wet location applications such as unconditioned storage warehouses. It mounts directly to a

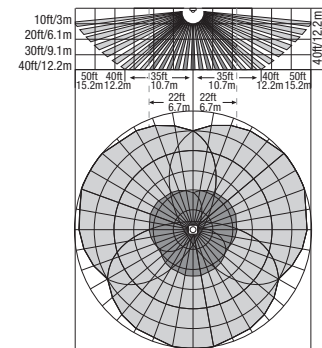
high / low bay lighting fixture or to a junction box. A threaded female 1/2 inch conduit hub (supplied by others) or STEINEL EM1 extender module may be required depending on fixture type.

■ Specifications

Voltage	120/230/277 VAC, 50/60 Hz
Load rating	120 VAC: 0-800 watt ballast or tungsten - 1/4 hp 230/277 VAC: 0-1200 watt ballast
Time delay	15 sec to 30 min
Light level	.2 - 200 footcandles; 2 - 2000 lux
Coverage	360°, up to 22 ft (6.7 m) radial reach, up to 60 ft (18.2 m) tangential reach
Environment	IP65, wet location rated, -4°F to +104°F, -20°C to +40°C
Dimensions	5.54 x 4.54 x 2.86 in; 115.3 x 115.3 x 72.7 mm nipple length .58 in, 14.7 mm
5 year warranty	
UL and CUL Listed, RoHS Compliant	



- 1 1/2 inch threaded nipple
- 2 Lock nuts
- 3 Time delay setting DIP switch
- 4 Light level trimpot
- 5 Detection lens



HBS 200-WL Product Overview

120/230/277
VAC
50/60Hz

PIR

Aisle
way

IP65
Wet
Location

Fixture
or J Box
Mount

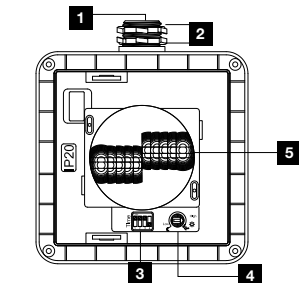
Product description

The HBS 200-WL sensor provides effective lighting control in high bay aisle way applications. The sensor contains two dual-element pyroelectric detectors and is engineered to perform

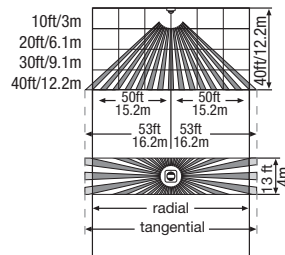
at a wide range of mounting heights, up to 45 feet (13.7 m). It mounts directly to a high bay lighting fixture or junction box.

Specifications

Voltage	120/230/277 VAC, 50/60 Hz
Load rating	120 VAC: 0-800 watt ballast or tungsten - 1/4 hp 277 VAC: 0-1200 watt ballast
Time delay	15 sec to 30 min
Light level	.2 - 200 footcandles; 2 - 2000 lux
Coverage	100 x 13 ft (30.48 x 3.96 m) linear detection
Environment	IP65, wet location rated, -4°F to +104°F, -20°C to +40°C
Dimensions	5.54 x 4.54 x 2.98 in; 115.3 x 115.3 x 75.8 mm nipple length .58 in, 14.7 mm
5 year warranty	
UL and CUL Listed, RoHS Compliant	



- 1 1/2 inch threaded nipple
2 Lock nuts
3 Time delay setting DIP switch
4 Light level trimpot
5 Detection lens



The HBS 200-WL has an aisle way coverage of up to 100 feet when mounted at 40 ft.

Operation HBS 300-WL, HBS 200-WL

The HBS 300-WL and HBS 200-WL operate by turning lights ON automatically when occupancy is detected and OFF when the space is left vacant and the time delay has elapsed.

Light level function

The light level (Hold OFF) feature keeps lighting OFF during daylight hours, regardless of occupancy.

Initial power up

Upon initial power up, the load will turn ON for up to one minute. If no motion is detected, the load will switch OFF. If motion is detected and the target light level setting is less than the daylight level, the load will stay ON for the selected time delay setting (per DIP switch setting). If the daylight level at power up is greater than the target light level setting, the load will switch OFF regardless of occupancy.

Surge protection

The surge protection feature will reset the sensor automatically after: power surges, power outages, and power shortages. Surge protection protects the sensor if it is miswired as well. If miswired, shut off power, correct the wiring, and the sensor will then operate correctly.

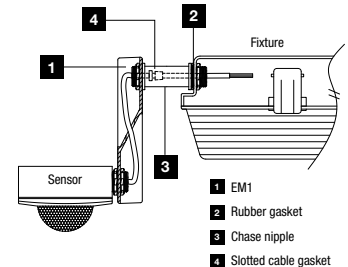
Mounting

Placement guidelines - HBS 300-WL, HBS 200-WL

- A threaded female 1/2 inch conduit hub (supplied by others) or STEINEL EM1 extender module may be required depending on fixture type.
- Detection lens must have a clear, unobstructed view of controlled area and must project beyond the lamps.
- Sensor should be 6 to 8 feet away from heating/cooling supply ducts.
- Mounting height is up to 45 feet.
- Must be mounted on a stable platform.

End of fixture mounting - HBS 300-WL, HBS 200-WL

The HBS 300-WL or HBS 200-WL typically mount to a 1/2" knockout at the end of a high/low bay water tight fixture using an EM1 extender module. The sensor's lens should be mounted below the bottom edge of the fixture.

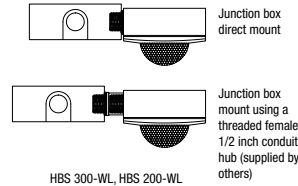


The **EM1 Extender Module** is recommended for use with the HBS 300-WL and HBS 200-WL if the knockout at the end of the fixture is located greater than 1/2" from the bottom edge of the fixture. Pull the slotted cable gasket through the chase nipple until it snaps in to place creating a water tight seal.

Mounting (continued)

Junction box mounting - HBS 300-WL, HBS 200-WL

If mounting to the end of a fixture is not possible, the HBS 300-WL, HBS 200-WL can be mounted to a water tight junction box with a 1/2" (trade size) threaded knockout. With the HBS 300-WL and HBS 200-WL this may be necessary if the fixture location has an obstruction that would block the view of the sensor (for example: racking is directly beneath the fixture). A threaded female 1/2 inch conduit hub (supplied by others) or STEINEL EM1 extender module may be required depending on box type.



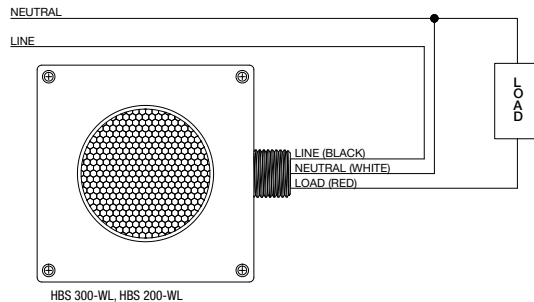
Wiring - HBS 300-WL, HBS 200-WL

When installing, make sure power has been switched off at the breaker and check that the circuit is dead with a voltage tester.

The leads consist of three wires:

Black = line
White = neutral
Red = load

If in doubt, identify the individual conductors with a voltage tester or contact a qualified electrician.



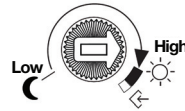
Setup & Commissioning

Test mode

- Ensure that the sensor is in test mode.
 - set time delay to minimum setting of 15 seconds
 - set light level to maximum ("day") setting, light level function overridden - factory setting)
- Turn power ON at the circuit breaker (lights will turn ON). After a warm up period of up to one minute, lights will turn OFF if the sensor does not detect motion.
- Walk in view of sensor, lights should turn ON. Be still for 15 seconds and lights should turn OFF.

Light level

The light level feature allows lighting to remain OFF during daylight, regardless of occupancy. Daytime operation is at 200 footcandles (factory setting). Nighttime operation is at .2 footcandles.



Light level: .2 (night) to 200 (day) footcandles

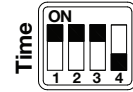
Light level teach mode

The light level teach mode reads the ambient light level in the space and selects this amount for the light level setting.

- Turn the light level setting to 
- After 10 seconds, the value of the ambient brightness is saved.
- This value is also saved after a power failure if the potentiometer is set to teach mode at power up.

Time delay

Time delay is the period of time lights remain on after the last detection. Adjustment ranges from 15 seconds to 30 minutes. Factory setting is 15 minutes.



Time Delay DIP switch

1	2	3	4	Time
ON	ON	ON	OFF	15 sec
ON	OFF	OFF	OFF	1 min
OFF	ON	ON	OFF	5 min
ON	OFF	ON	OFF	10 min
ON	ON	OFF	OFF	15 min
OFF	ON	OFF	OFF	20 min
OFF	OFF	ON	OFF	25 min
OFF	OFF	OFF	OFF	30 min
N/A	N/A	N/A	ON	override

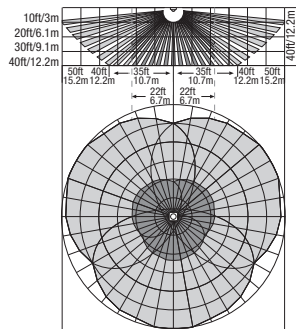
After setup and commissioning tests are complete, adjust the time delay and light level settings to fit the application needs.

Setup & Commissioning

HBS 300-WL Coverage

The HBS 300-WL contains three pyroelectric sensors to detect occupancy. At an installation height of 8 to 45 feet, maximum reach is 22 feet radial and 60 feet tangential.

Coverage may vary depending on mounting height and environmental conditions.

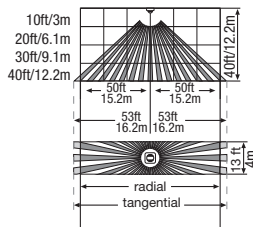


HBS 200-WL Coverage

The HBS 200-WL contains two pyroelectric sensors to detect occupancy and has an aisle way coverage of up to 100 feet when mounted at 40 ft.

In addition, the view of the HBS 200-WL can be rotated 90 degrees. To do this, remove the four screws securing the front cover and gasket to the back box, remove the sensor housing from the back box by pressing the tabs on either side of the sensor.

Coverage may vary depending on mounting height and environmental conditions.



Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
No power at the sensor	- breaker has tripped; light switch is in OFF position - short circuit	- reset breaker, turn light switch to ON position, check wiring with voltage tester - check for proper wiring connections
Lights do not switch ON	- light level setting is in nighttime mode during daytime operation - lamp burned out - power is OFF - detection zone not correctly adjusted	- adjust light level setting - replace lamp - turn power on at circuit breaker - readjust
Lights do not switch OFF	abundant heat from the fixture is within detection zone and keeps lights on as a result of temperature change	mount sensor below fixture (EM1 extender module)
Lights keep switching ON/OFF	the fixture is moving from side to side	stabilize the fixture
Lights switch ON without obvious movement	HVAC vent is causing air flow to switch lights ON	redirect air flow away from the sensor

Warranty

STEINEL America warrants its products against defects in material or workmanship for a period of **five** years.

FUNCTIONAL

5 Year

WARRANTY

STEINEL will replace or repair the item provided that it has not been altered or subjected to abuse, accident, improper installation or improper use.

There are no obligations or liabilities on the part of STEINEL for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.



ATTENTION

- Couper le courant au niveau du coupe-circuit avant d'installer le détecteur
- Le détecteur doit être installé et utilisé conformément aux codes et règlements applicables en matière d'électricité
- Une installation par un électricien qualifié est recommandée

Contenu du paquet

- HBS 300-WL ou HBS 200-WL
- Quatre contre-écrous KO 1/2 pouce (1,27 cm)
- Un joint rigide en caoutchouc
- Un manchon de traversée
- Consignes d'installation

Aperçu de l'installation

■ Éléments nécessaires à l'installation

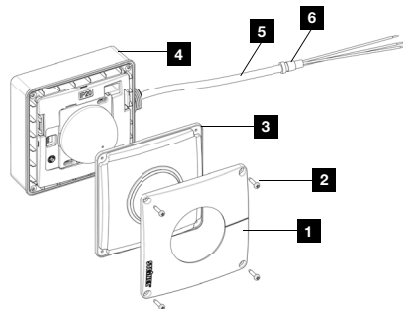
- 3 écrous de fil pour l'extrémité
- Tournevis cruciforme
- Il est possible qu'un manchon femelle fileté de 1/2 pouce (1,27 cm) pour conduit (fourni par des tiers) ou qu'un module d'extension EM 1 de STEINEL soit nécessaire en fonction du type de luminaire utilisé.

■ Usages prévus

- Pour usage en intérieur
- Pour commander l'éclairage d'un luminaire individuel

■ Applications

- HBS 300-WL : emplacement ouvert humide où une couverture de 360° est requise
- HBS 200-WL : couloirs de passage humides à grande hauteur



- 1 Couvercle avant
- 2 4 vis
- 3 Joint rigide
- 4 Boîte arrière
- 5 Câble
- 6 Joint d'étanchéité de câble à fente

Aperçu du produit HBS 300-WL



PIR



IP65
Emplacement
humide

Montage sur
luminaire
ou boîte de
dérivation

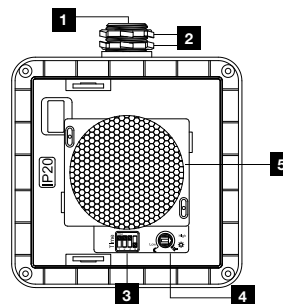
■ Description du produit

Le détecteur HBS 300-WL assure une commande de l'éclairage efficace qui s'utilise dans des zones ouvertes humides à grande hauteur comme des entrepôts non climatisés. Il se monte directement à un luminaire grande/

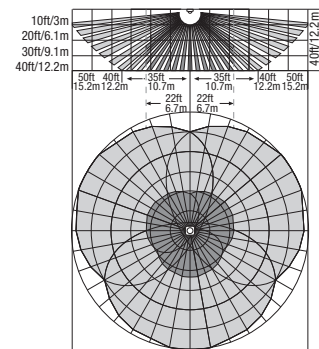
petite hauteur ou à une boîte de dérivation. Il est possible qu'un manchon femelle fileté de 1/2 pouce (1,27 cm) pour conduit (fourni par des tiers) ou qu'un module d'extension EM 1 de STEINEL soit nécessaire en fonction du type de luminaire utilisé.

■ Spécifications

Tension	120/230/277 VCA, 50/60 Hz
Limite de charge	120 VCA : 0 à 800 W ballast ou tungstène - 1/4 hp 230/277 VCA : 0 à 1200 W ballast
Temporisation	15 s à 30 mn
Niveau de luminosité	0,2 à 200 pied-bougies ; 2 à 2000 lux
Couverture	360°, jusqu'à 22 pieds (6,7 m) de portée radiale, jusqu'à 60 pieds (18,2 m) de portée tangentielle
Environnement	IP65, prévu pour les emplacements humides, -4 °F à +104 °F, -20 °C à +40 °C
Dimensions	5,54 x 4,54 x 2,86 pouces ; 115,3 x 115,3 x 72,7 mm longueur de l'embout 0,58 pouce, 14,7 mm
5 ans de garantie	
Listé UL et CUL, conforme RoHS	



- 1 Embout fileté 1/2 pouce (1,27 cm)
- 2 Contre-écrous
- 3 Réglage de temporisation commutateur DIP
- 4 Potentiomètre de réglage du niveau de luminosité
- 5 Lentille de détection



120/230/277
VCA
50/60 Hz

PIR

Couloir de
passageIP65
Emplacement
humideMontage sur
luminaire
ou boîte de
dérivation

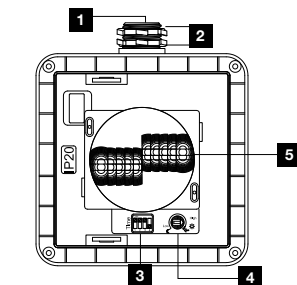
■ Description du produit

Le modèle HBS 200-WL assure une commande de l'éclairage efficace dans les couloirs de passage à grande hauteur. Le détecteur contient deux capteurs pyroélectriques à double élément

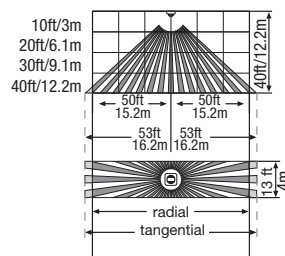
et est conçu pour fonctionner au niveau d'une vaste gamme de hauteurs de montage, jusqu'à 45 pieds (13,7 m). Il se monte directement sur un luminaire grande hauteur ou une boîte de dérivation.

■ Spécifications

Tension	120/230/277 VCA, 50/60 Hz
Limite de charge	120 VCA : 0 à 800 W ballast ou tungstène - 1/4 hp 277 VCA : 0 à 1200 W ballast
Temporisation	15 s à 30 mn
Niveau de luminosité	0,2 à 200 pied-bougies; 2 à 2000 lux
Couverture	100 x 13 pieds (30,48 x 3,96 m) détection linéaire
Environnement	IP65, prévu pour les emplacements humides, -4 °F à +104 °F, -20 °C à +40 °C
Dimensions	5,54 x 4,54 x 2,98 pouces ; 115,3 x 115,3 x 75,8 mm longueur de l'embout 0,58 pouce, 14,7 mm
5 ans de garantie	
Listé UL et CUL, conforme RoHS	



- 1 Embout fileté 1/2 pouce (1,27 cm) 4 Potentiomètre de réglage du niveau de luminosité
2 Contre-écrous 5 Lentille de détection
3 Réglage de temporisation commutateur DIP



Le HBS 200-WL a une couverture de couloir de plus de 100 pieds (30,50 m) lorsqu'il est monté à 40 pieds (12,20 m).

Le HBS 300-WL et le HBS 200-WL fonctionnent en ALLUMANT les lumières automatiquement quand une présence est détectée et en les ÉTEIGNANT lorsque l'espace est laissé vide et que la temporisation est écoulée.

■ Fonction niveau de luminosité

La fonction de niveau de luminosité (Hold OFF) maintient l'éclairage ÉTEINT le jour, qu'il y ait une présence ou non.

■ Démarrage initial

Au démarrage initial, la charge s'ALLUME pendant une période atteignant une minute. Si aucun mouvement n'est détecté, la charge s'ÉTEINT. Si un mouvement est détecté et le réglage de luminosité cible est inférieur au niveau de lumière du jour, la charge reste ALLUMÉE pendant le réglage de temporisation sélectionné (par réglage du commutateur DIP). Si le niveau de luminosité au démarrage est supérieur au réglage de niveau de luminosité cible, la charge s'ÉTEINT quelle que soit la présence.

■ Protection contre les surtensions

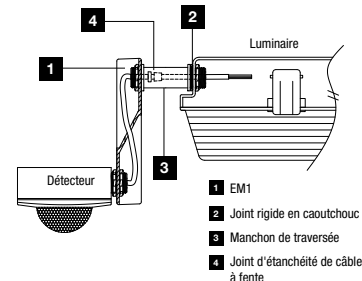
La fonction protection contre les surtensions redémarrera le détecteur automatiquement après : pointes de puissance, pannes d'alimentation et baisses de puissance. La protection contre les surtensions protège également le détecteur s'il est mal câblé. En cas d'erreur de câblage, couper le courant, corriger le câblage et le détecteur fonctionnera correctement.

■ Instructions de pose - HBS 300-WL, HBS 200-WL

- Il est possible qu'un manchon femelle fileté de 1/2 pouce (1,27 cm) pour conduit (fourni par des tiers) ou qu'un module d'extension EM 1 de STEINEL soit nécessaire en fonction du type de luminaire utilisé.
- La lentille de détection doit avoir une vue claire et non obstruée de la zone commandée et doit se projeter au-delà des lampes.
- Le détecteur doit se trouver à une distance située entre 6 et 8 pieds (1,80 et 2,40 m) des conduites d'arrivée de chauffage/refroidissement.
- La hauteur de montage peut atteindre 45 pieds (13,70 m).
- Doit être monté sur une plate-forme stable.

■ Montage à l'extrémité du luminaire - HBS 300-WL, HBS 200-WL

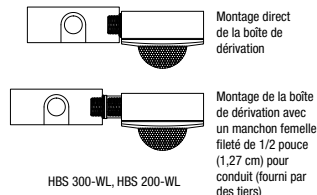
En principe, le HBS 300-WL ou le HBS 200-WL se monte au niveau d'une alvéole défonçable de 1/2 pouce (1,27 cm) à l'extrémité d'un luminaire grande/petite hauteur étanche à l'eau en utilisant un module d'extension EM 1. La lentille du détecteur doit être montée au-dessous du bord inférieur du luminaire.



Le module d'extension EM 1 est recommandé pour l'utilisation avec le HBS 300-WL et le HBS 200-WL si l'alvéole défonçable située à l'extrémité du luminaire se trouve à plus de 1/2 pouce (1,27 cm) du bord inférieur du luminaire. Tirer le joint d'étanchéité de câble à fente à travers le manchon de traversée jusqu'à ce qu'il s'emboîte comme il se doit afin de former un joint étanche à l'eau.

Montage sur boîte de dérivation - HBS 300-WL, HBS 200-WL

Si le montage à l'extrémité d'un luminaire n'est pas possible, le HBS 300-WL, le HBS 200-WL peut être monté au niveau de n'importe quelle boîte de dérivation étanche à l'eau dotée d'une alvéole défonçable fileté de 1/2 pouce (1,27 cm) (taille commerciale). Sur le HBS 300-WL et le HBS 200-WL, ce peut être nécessaire si l'emplacement du luminaire présente une obstruction qui bloquerait la vue du détecteur (par exemple : le support est directement sous le luminaire). Un manchon femelle fileté de 1/2 pouce (1,27 cm) pour conduit ou le module d'extension EM 1 peut s'avérer nécessaire en fonction du type de la boîte.



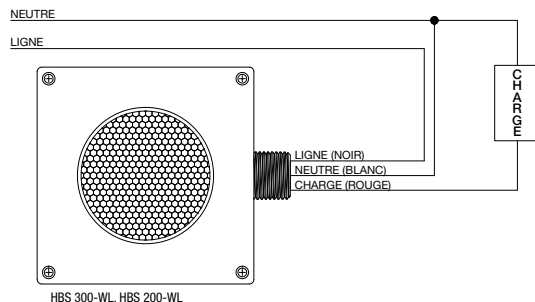
Câblage - HBS 300-WL, HBS 200-WL

Lors de l'installation, assurez-vous que le courant a été coupé au niveau du coupe-circuit et vérifiez que le circuit est coupé avec un détecteur de tension.

Les lignes se composent de trois fils :

Noir = ligne
Blanc = neutre
Rouge = charge

En cas de doute, identifiez les différents conducteurs avec un vérificateur de tension ou contactez un électricien qualifié.



Mode test

- S'assurer que le détecteur est en mode test.
 - Régler la temporisation sur le réglage minimum de 15 secondes
 - Régler le niveau de luminosité sur le maximum (réglage « jour », fonction du niveau de luminosité dépassé - réglage usine)
- Procéder à la MISE SOUS TENSION au niveau du coupe-circuit (les lampes s'ALLUMERONT). Après un temps d'échauffement allant jusqu'à une minute, les lampes s'ÉTEINDRONT si le détecteur ne détecte pas de mouvements.
- Marcher devant le détecteur, les lampes devraient s'ALLUMER. Ne pas bouger pendant 15 secondes et les lumières doivent s'ÉTEINDRE.

Niveau de luminosité

La fonction niveau de luminosité permet à l'éclairage de rester ÉTEINT de jour, quelle que soit la présence. Le fonctionnement de jour est à 200 pied-bougies (2000 lux) (réglage en usine). Le fonctionnement de nuit est à 0,2 pied-bougie (2 lx).



Niveau de luminosité 0,2 pied-bougie (nuit) à 200 pied-bougies (jour)

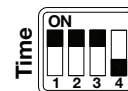
Mode apprentissage niveau de luminosité

Le mode apprentissage niveau de luminosité lit le niveau de luminosité ambiante dans l'espace et sélectionne cette valeur pour le réglage du niveau de luminosité.

- Régler le niveau de luminosité sur
- Au bout de 10 secondes, la valeur de la luminosité ambiante est enregistrée.
- Cette valeur est également sauvegardée après une panne de courant si le potentiomètre est réglé sur le mode apprentissage lors de la mise sous tension.

Temporisation

La temporisation est la période au cours de laquelle les lumières restent allumées après la dernière détection. Le réglage va de 15 secondes à 30 minutes. Le réglage d'usine est de 15 minutes.



Commutateur de temporisation DIP

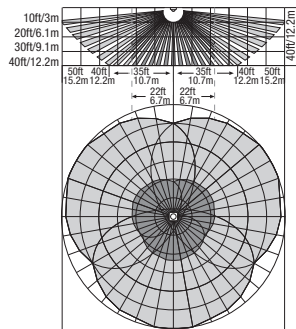
1	2	3	4	Temps
ON	ON	ON	OFF	15 sec
ON	OFF	OFF	OFF	1 min
OFF	ON	ON	OFF	5 min
ON	OFF	ON	OFF	10 min
ON	ON	OFF	OFF	15 min
OFF	ON	OFF	OFF	20 min
OFF	OFF	ON	OFF	25 min
OFF	OFF	OFF	OFF	30 min
N/A	N/A	N/A	ON	Surmod.

Après le réglage et la mise en service, les tests sont achevés, régler la temporisation et le niveau de luminosité selon les besoins propres à l'application.

Couverture du HBS 300

Le HBS 300-WL possède trois détecteurs pyroélectriques pour détecter la présence. À une hauteur d'installation de 8 à 45 pieds (2,40 à 13,70 m), la portée maximale est de 22 pieds (6,70 m) au niveau radial et de 60 pieds (18,30 m) au niveau tangentiel.

La couverture effective peut varier en fonction de la hauteur de montage et des conditions de l'environnement.

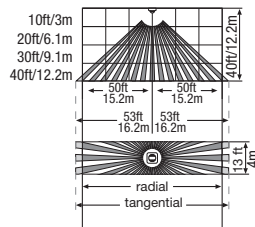


Couverture du HBS 200-WL

Le HBS 200-WL possède deux détecteurs pyroélectriques pour détecter la présence et a une couverture de couloir de passage atteignant 100 pieds (30,50 m) quand il est monté à 40 pieds (10,20 m).

De plus, la vue du HBS 200-WL peut être soumise à une rotation de 90°. À cet effet, retirer les quatre vis fixant le couvercle avant et le joint rigide vers la boîte arrière, enlever le boîtier du détecteur de la boîte arrière en appuyant sur les pattes de chaque côté du détecteur.

La couverture effective peut varier en fonction de la hauteur de montage et des conditions de l'environnement.



Dépannage

Dysfonctionnement	Cause	Remède
Pas de courant au niveau du détecteur	- Le coupe-circuit s'est déclenché ; l'interrupteur d'éclairage est en position ÉTEINT - Court-circuit	- Réinitialiser le coupe-circuit, mettre l'interrupteur d'éclairage en position ALLUMÉ, vérifier le câblage avec le vérificateur de tension - Vérifier que les connexions par câble sont correctes
Les lumières ne s'ALLUMENT pas	- Le réglage du niveau de luminosité est en mode nocturne pendant le fonctionnement de jour - La lampe est grillée - Le courant est coupé - La zone de détection n'est pas correctement réglée	- Régler la luminosité - Remplacer la lampe - Remettre le courant au niveau d'un coupe-circuit - Régler de nouveau
Les lumières ne s'ÉTEIGNENT pas	Une chaleur abondante du luminaire se trouve dans la zone de détection et maintient les lumières allumées suite au changement de température	Monter le détecteur au-dessous du luminaire (module d'extension EM1)
Les lumières ne cessent de s'ALLUMER/s'ÉTEINDRE	Le luminaire se déplace d'un côté sur l'autre	Stabiliser le luminaire
Les lumières s'ALLUMENT sans mouvement manifeste	La ventilation HVAC (chauffage, aération, climatisation) amène le flux d'air à allumer les lumières	Rediriger le flux d'air à l'écart du détecteur

Garantie

STEINEL America garantit ses produits contre les défauts de matériau et de fabrication pendant une période de **cinq** ans.

FUNCTIONAL

5 Year

WARRANTY

STEINEL remplacera ou réparera l'article à condition qu'il n'ait pas été modifié ou soumis à un abus, à un accident, à une installation incorrecte ou à une utilisation incorrecte.

STEINEL n'aura aucune obligation ou responsabilité en cas de dommages consécutifs occasionnés par l'utilisation ou le fonctionnement de ce produit ou d'autres dommages indirects liés à une perte de propriété, de revenus ou de bénéfices, ou à des frais de retrait, d'installation ou de réinstallation.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

- Desconecte la corriente con el cortacircuitos antes de instalar el sensor
- El sensor ha de instalarse y usarse con arreglo a los códigos y normas de electricidad apropiados
- Se recomienda la instalación por un electricista debidamente cualificado

Contenido del paquete

- Sensor HBS 300-WL o HBS 200-WL
- Una junta de goma
- Cuatro tuercas de fijación en prepunzonado 1/2"
- Un empalme pasacables
- Instrucciones de instalación

Resumen de instalación

■ Requerido para la instalación

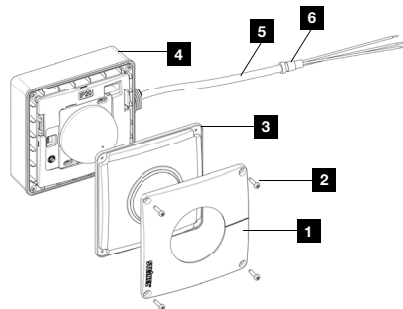
- 3 tuercas de alambre para terminales
- Destornillador de cabeza Phillips
- Podrá requerirse un casquillo hembra roscado de 1/2" (de otros fabricantes) o el módulo de extensión STEINEL EM1 en función del tipo de lámpara.

■ Usos previstos

- Para el uso interior
- Para el control individual de luces fijas

■ Aplicaciones

- HBS 300-WL: Campo libre en lugar húmedo donde se requiere detección de 360°
- HBS 200-WL: Áreas de pasillos en lugares húmedos con techos altos



- 1 Tapa frontal
- 2 4 tornillos
- 3 Junta
- 4 Caja trasera
- 5 Cable
- 6 Junta de cable ranurada

HBS 300-WL El producto en resumen

120/230/277
VCA
50/60Hz

PIR

360°

Clase IP65
Lugares
húmedos

Fijación o
montaje
en caja de
empalmes

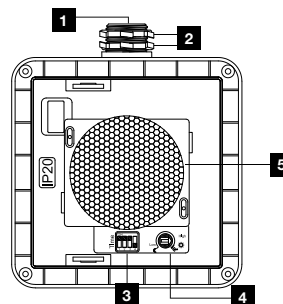
■ Descripción del producto

El sensor HBS 300-WL permite un control eficaz de luces para aplicaciones en naves altas de área extensa en lugares húmedos tales como las de almacenes sin climatización. Se monta directamente en una instalación de luz de techo

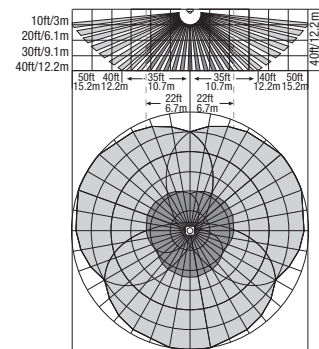
alto / bajo o a una caja de empalme. Podrá requerirse un casquillo hembra roscado de 1/2" (de otros fabricantes) o el módulo de extensión STEINEL EM1 en función del tipo de lámpara.

■ Especificaciones

Voltaje	120/230/277 VCA, 50/60 Hz
Carga admisible	120 VCA: balastro 0-800 W o tungsteno - 1/4 hp 230/277 VCA: balastro 0-1200 W
Temporización	15 seg. a 30 min.
Nivel de luz	0,2 - 200 velas; 2 - 2000 lux
Alcance	360°, hasta 22 pies (6,7 m) de alcance radial, hasta 60 pies (18,2 m) de alcance tangencial
Ambiente	Clase IP65, lugares húmedos -4°F a +104°F, -20°C a +40°C
Dimensiones	5,54 x 4,54 x 2,86"; 115,3 x 115,3 x 72,7 mm longitud de boquilla 0,58" (14,7 mm)
5 años de garantía	
Listado UL y CUL, compatible RoHS	



- 1 Boquilla roscada 1/2"
- 2 Tuercas de fijación
- 3 Temporización conmutador DIP
- 4 Trimpot nivel de luz
- 5 Lente de detección



HBS 200-WL El producto en resumen

120/230/277
VCA
50/60Hz

PIR

Pasillos

Clase IP65
lugares
húmedos

Fijación o
montaje
en caja de
empalmes

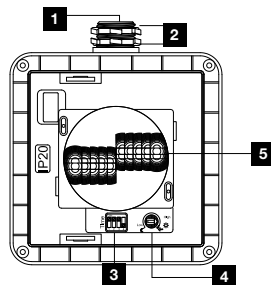
Descripción del producto

El sensor HBS 200-WL permite un control eficaz de luces para aplicaciones en pasillos de naves altas. El sensor incluye dos detectores piroeléctricos de dos elementos y está diseñado para

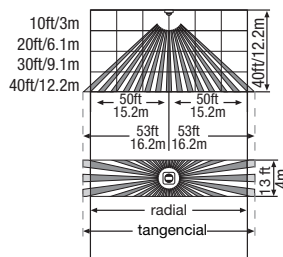
cubrir una amplia gama de alturas de montaje de hasta 45 pies (13,7 m). Se monta directamente en una instalación de luz de techo alto o a una caja de empalme.

Especificaciones

Voltaje	120/230/277 VCA, 50/60 Hz
Carga admisible	120 VCA: balastro 0-800 W o tungsteno - 1/4 hp 277 VCA: balastro 0-1200 W
Temporización	15 seg. a 30 min.
Nivel de luz	0,2 - 200 velas; 2 - 2000 lux
Alcance	100 x 13 pies (30,48 x 3,96 m) detección lineal
Ambiente	Clase IP65, lugares húmedos -4°F a +104°F, -20°C a +40°C
Dimensiones	5,54 x 4,54 x 2,98"; 115,3 x 115,3 x 75,8 mm longitud de boquilla 0,58" (14,7 mm)
5 años de garantía	
Listado UL y CUL, compatible RoHS	



- 1 Boquilla roscada 1/2"
- 2 Tuercas de fijación
- 3 Temporización conmutador DIP
- 4 Trimpot nivel de luz
- 5 Lente de detección



El HBS 200-WL permite un alcance en pasillos de hasta 100 pies montado a 40 pies

Operación HBS 300-WL, HBS 200-WL

La función de HBS 300-WL y HBS 200-WL es ENCENDER la luz automáticamente al detectar una presencia y APAGARLA una vez se haya abandonado el lugar y el tiempo de dilación haya transcurrido.

Función nivel de luz

La función de nivel de luz (APAGADO permanente) mantiene la luz APAGADA a la luz del día, independientemente de una presencia.

Conexión inicial

Con la conexión inicial el dispositivo se ENCIENDE por un minuto. Si no se detecta movimiento, el dispositivo se APAGA. Si se detecta un movimiento y el nivel de luz predefinido es inferior al nivel de la luz del día, el dispositivo permanecerá ENCENDIDO durante el período de dilación preseleccionado (vía configuración DIP). Si el nivel de la luz del día al conectarse es superior al nivel de luz predefinido, el dispositivo se APAGARÁ con independencia de una posible presencia.

Protección de sobrecarga

La protección de sobrecarga reposicionará el sensor automáticamente después de: sobrecargas eléctricas, apagones. La protección de sobrecarga protege el sensor también en caso de un cableado equivocado. En caso de un cableado equivocado, interrumpa la alimentación eléctrica, corrija el cableado, y el sensor funcionará correctamente.

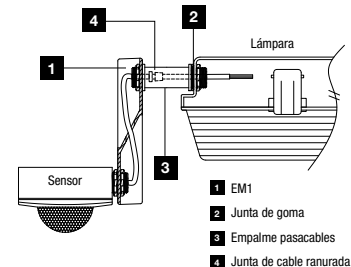
Montaje

Instrucciones de posicionamiento - HBS 300-WL, HBS 200-WL

- Podrá requerirse un casquillo hembra roscado de 1/2" (de otros fabricantes) o el módulo de extensión STEINEL EM1 en función del tipo de lámpara.
- El lente de detección ha de poder registrar claramente el área controlada sin obstrucción alguna y ha de detectar más allá de las lámparas.
- El sensor deberá estar a una distancia de 6 a 8 pies de conductos de calor/frío.
- La altura de montaje es de hasta 45 pies.
- Ha de estar montado en una plataforma firme.

Montaje al final de lámpara - HBS 300-WL, HBS 200-WL

HBS 300-WL y HBS 200-WL se montan normalmente en un prepunzonado de 1/2" al final de una lámpara estanca al agua de montaje alto/bajo utilizando módulo de extensión EM1. El lente del sensor debería estar montado al borde inferior de la lámpara.

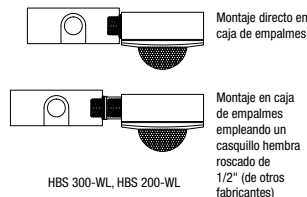


El módulo **EM 1 Extender** se recomienda para el uso con el HBS 300-WL y HBS 200-WL en casos en que el prepunzonado al final de la lámpara se halle a más de 1/2" del borde inferior de la lámpara. Pase la junta de cable ranurada por el pasacables de forma que se ponga en su lugar sellándolo.

Montaje (continuación)

Montaje en caja de empalmes - HBS 300-WL, HBS 200-WL

Si el montaje al final de la lámpara no fuera posible, el HBS 300-WL y HBS 200-WL pueden montarse en una caja de empalmes estanca con un prepunzonado roscado de 1/2" (tamaño habitual). Con los HBS 300-WL y HBS 200-WL, esto podrá ser necesario en los casos en que el lugar de instalación se viera afectado por alguna obstrucción que alterara la detección del sensor (por ejemplo: estanterías directamente debajo de la lámpara). Podrá requerirse un casquillo hembra roscado de 1/2" (de otros fabricantes) o el módulo de extensión STEINEL EM1 en función del tipo de caja.



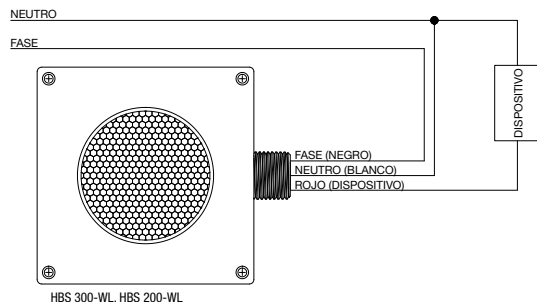
Cableado - HBS 300-WL, HBS 200-WL

Asegúrese, para la instalación, de que la alimentación eléctrica esté apagada con el cortacircuitos y compruebe la ausencia de tensión en el circuito mediante un voltímetro.

El cable está compuesto de tres hilos:

Negro = fase
Blanco = neutro
Rojo = dispositivo

En caso de cualquier duda, identifique el conductor particular con un voltímetro o consulte a un electricista cualificado.



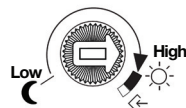
Configuración y puesta en funcionamiento

Modo test

- Asegúrese de que el sensor se encuentra en modo test.
 - ponga la temporización al mínimo de 15 segundos
 - ponga el nivel de luz al máximo (ajuste "diurno", nivel de luz desactivado, configuración de fábrica)
- Conecte el cortacircuitos (se ENCENDERÁN las luces). Después de período de precalentamiento de hasta un minuto, las luces se APAGARÁN si el sensor no detecta movimiento.
- Caminando por delante del sensor, las luces deberán ENCENDERSE. Estando presente sin moverse durante 15 segundos, las luces deberán APAGARSE.

Nivel de luz

La función de nivel de luz permite mantener la luz APAGADA a la luz del día, independientemente de una presencia. El funcionamiento diurno está puesto en 200 velas (configuración de fábrica). El funcionamiento nocturno está puesto en 0,2 velas.



Nivel de luz: 0,2 (noche) a 200 (día) velas

Modalidad de aprendizaje nivel de luz

La modalidad de aprendizaje para el nivel de luz registra el nivel de luz ambiental en el lugar y selecciona este nivel para el nivel de luz requerido.

- Ajuste de nivel de luz en
- Después de 10 segundos, se memoriza el valor de luminosidad ambiental.
- Este valor también quedará memorizado después de un apagón si el potenciómetro está puesto para la modalidad de aprendizaje al conectarse.

Temporización

La temporización define el tiempo en que la luz permanece encendida después de la última detección. El rango de ajuste comprende entre 15 segundos y 30 minutos. La configuración de fábrica son 15 minutos.



Temporización conmutador DIP

1	2	3	4	Tiempo
ON	ON	ON	OFF	15 s
ON	OFF	OFF	OFF	1 min
OFF	ON	ON	OFF	5 min
ON	OFF	ON	OFF	10 min
ON	ON	OFF	OFF	15 min
OFF	ON	OFF	OFF	20 min
OFF	OFF	ON	OFF	25 min
OFF	OFF	OFF	OFF	30 min
N/A	N/A	N/A	ON	desactivar

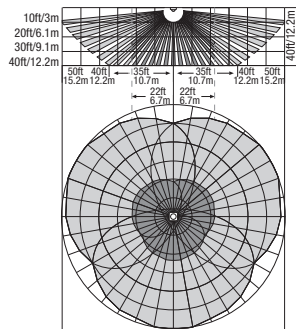
Una vez finalizada la configuración y comprobado el funcionamiento, adapte la temporización y el nivel de luz a la aplicación específica.

Configuración y puesta en funcionamiento

Alcance HBS 300-WL

El HBS 300-WL dispone de tres sensores piroeléctricos para detectar presencia. A una altura de instalación de 8 a 45 pies, el alcance máximo es de 22 pies en sentido radial y 60 pies en sentido tangencial.

El alcance podrá variar en función de la altura de montaje y las condiciones ambientales.

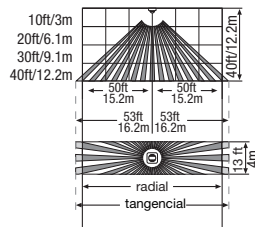


Alcance HBS 200-WL

El HBS 200-WL dispone de dos sensores piroeléctricos para detectar presencia y permite un alcance en pasillos de hasta 100 pies montado a 40 pies.

Adicionalmente, la detección del HBS 200-WL es giratoria 90°. Para ello, suelte los cuatro tornillos que aseguran la tapa frontal y la junta en la caja trasera, retire la carcasa del sensor de la caja trasera presionando las lengüetas a ambos lados del sensor.

El alcance podrá variar en función de la altura de montaje y las condiciones ambientales.



Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Solución
Sensor no se conecta	- el cortacircuitos a saltado; el interruptor está en posición OFF - cortocircuito	- volver a poner el cortacircuitos, poner el interruptor en posición ON, comprobar el cableado con un voltímetro - comprobar la conexión correcta de los cables
La luz no se ENCIENDE	- el nivel de luz está en modo nocturno durante el funcionamiento diurno - bombilla quemada - interruptor en OFF - la zona de detección no está bien ajustada	- ajustar el nivel de luz - cambiar la bombilla - conectar el cortacircuitos - reajustar
La luz no se APAGA	la lámpara emite calor hacia la zona de detección y mantiene la luz encendida debido a un cambio de temperatura	montar el sensor debajo de la lámpara (módulo de extensión EM1)
La luz sigue ENCENDIÉNDOSE/ APAGÁNDOSE	la lámpara se mueve de un lado a otro	asegurar la lámpara
La luz se ENCIENDE sin movimiento obvio	extractor CEA produce un caudal de aire que enciende la luz	apartar el caudal de aire del sensor

Garantía

STEINEL America ofrece una garantía de **cinco** años por defectos de material o fabricación en sus productos.

GARANTÍA

5 Años

DE FUNCIONAMIENTO

STEINEL cambiará o reparará el artículo siempre y cuando este no haya sido alterado o sometido a abuso, accidentes, instalación inadecuada o uso inapropiado.

STEINEL no se compromete ni asume responsabilidad ninguna por daños consecuenciales que deriven de o en combinación con el uso o el funcionamiento de este producto o por cualquier otro daño indirecto referente a la pérdida de propiedad, ingresos o beneficios, o gastos de desmontaje, instalación o reinstalación.